

13.06.2011.

još
only

06

dana
days



Cres otok za dušu / Cres island for soul

Grad Cres milijunima godina izložen vjetrovima i valovima, stvaranju i rušenju svakog je dana ljepši, podatniji, draži, privlačniji i traženiji. On pruža jedan veliki trenutak - susret s prirodom: čovjekovo mjesto u prirodi onakvo kakvo je bilo nekada u iskonu, prije nego li se našao u raljama civilizacije koja je neminovno čini osamljenim i otuđenim.

Ovaj krajobraz čovječnosti i mjere budi vjeru u svijet koji može biti i drugačiji no što jest - svijet dobrog življenja i zadovoljstva u čistoj sredini bez prijetnje ekološke tragedije. Put po otoku, plovidba obalom, penjanje uz visove, susreti s ljudima učinit će da svatko nađe svoj tračak zadovoljstva i trenutak sreće.

Grad Cres je ures otoka Cresa i najveće je njegovo naselje. Smjestio se na sjeveroistočnom dijelu dubokog i odlično zaklonjenog zaljeva prepunog prostranih osunčanih kupališnih mjesta. Grad su stoljećima strpljivo stvarali težaci i mornari.

“Navigare necesse est”. To je potreba čovjeka za onim elementom koji je izvor života, za onom iskonskom snagom koje se svaki iskusan pomorac plaši, ali koja ga neizbježno privlači i preporučuje mu tijelo i duh.

Ulažeći u creski akvatorij, osjećate da se nalazite pred fascinantom ljepotom koju morate tek otkriti. Dugačka obala koja se strmoglavljuje prema moru, zaodjenuta gustom mediteranskom vegetacijom, izgleda kao homogen i neprobojan plast, isprekidan zasljepljujućim bijelinama plaža.

Zrcaljenje vode otkriva duboke uvale u kojima se mogu usidriti oni koji se žele osamiti i živjeti u skladu sa prirodnim zakonitostima svemira. Tko, međutim traži veći komfor i nova poznanstva, sigurno će sve to naći u marinama creskog i lošinjskog zaljeva.



The town of Cres exposed for millions of years to winds and waves, to building and demolition, is getting increasingly beautiful, pliable, dear, attractive, sought-after day by day. It offers a memorable experience: meeting with nature - fitting in the nature in the same manner man used to do in primordial times, before he found himself in the jaws of civilization which inevitably caused his gradual isolation and estrangement.

This scenery of humanity and moderation rouses faith in a world which can be different from the one we are living in - a world of good living and satisfaction in a clean environment not threatened by ecological disaster. Travelling in the island, hugging its coast, climbing the hills, meeting its people makes it possible for everyone to find a bit of pleasure and a moment of happiness.

The town of Cres is the ornament of the island of Cres and its biggest settlement. It is situated on the northeastern part of a deep and well protected bay full of vast, sunbathed beaches. The town was patiently built in centuries by farm laborers and sailors.

The rapid development of yachting confirms that the old saying “Navigare necesse est” is getting increasingly important. It symbolizes the need man has always had for the element which is the source of life, for that primordial strength which frightens every experienced sailor but at the same time attracts him, regenerating his heart and soul.

Entering the Cres aquatorium you feel to be facing fascinating beauties still to be discovered. The long coast precipitating towards the sea, wrapped in thick Mediterranean vegetation resembles a homogeneous and impenetrable mantle, interrupted here and then by the dazzling whiteness of the beaches.

The glittering of the sea discloses deep bays in which the people wishing to seclude themselves and live in harmony with the natural rules of the universe may cast anchor. On the other hand, those looking for greater comfort and new acquaintances will certainly find all this in the Cres and Lošinj marinas.



Sagola GS, Grand Soleil 37R, CV Faro Piave Vechia / *Sagola GS, Grand Soleil 37R, CV Faro Piave Vechia*

Stvaranje pobjedničkog broda / The creation of the winning boat



Talijanska jedrilica Sagola GS, vlasnika i kormilara Fausta Pierobona već je starosjedioc kada su regate na Cresu u pitanju. Upravo na creskom regatnom polju Sagola GS je postala IMS europski prvak, tako da se s pravom može reći kako je ova talijanska posada jedan od glavnih konkurenata za stepenice pobjedničkog postolja. Izuzev europskog naslova na Cresu po-

sada Sagole GS predvođena Faustom Pierobonom osvojila je i dva IMS Svjetska prvenstva 2008. u Ateni i godinu dana kasnije u Brindisiu, a također je bila i pobjednik talijanskog nacionalnog prvenstva u Pescari. – Za mene je uvijek zadovoljstvo doći na Cres jer je to sjajan otok i srećom van je uobičajenih ruta krstarenja tako da u ljetno vrijeme vlada posebna mirnoća i atmosfera. Poznajem jako dobro cijeli otok, oplovio sam ga s jedrilicom, ali jednako tako prošao sam s motorom male uličice između kamenih zidova, prisjetio se Fausto Pierobon, vlasnik i kormilar jedrilice Sagola GS. Što se ORC Svjetskog prvenstva u Cresu tiče, Pierobon očekuje kako će to biti najveći sportski događaj kada su velike jedrilice u pitanju u posljednjih deset godina. – Ne samo to, također vjerujem da ova regata može biti jaka konkurencija Copa del Rey u vodama Palma de Mallorce. Biti će toliko puno jakih natjecateljskih jedrilica i kvaliteta članova posada će biti vrlo visoka, prema mom mišljenju sve najbolje od profesionalnih jedriličara biti će u Cresu. Mi pripremamo Sagolu GS na najbolji način, pokušavamo sve spojiti kako bi stvorili pobjednički brod, kaže talijanski kormilar Fausto Pierobon. Sagola GS imat će na Cresu Quantum karbonska jedra, novo kormilo i kobilicu.

Taktičar će biti Enrico Fonda koji će Sagolu voditi desnom stranom regatnog polja u suradnji sa Niccolom Bianchijem na glavnom jedru. Ostatak posade su isti jedriličari s kojima Fausto Pierobon jedri godinama, Pino Pinelli, Andrea Straniero, Davide Rosa, Giulio Frasson, Mattia Colinucci i Nicola Cimbro.

The Italian boat Sagola GS, from the owner and helmsman Fausto Pierobon, is an old-timer when we consider the regattas in Cres. It is exactly here in Cres that Sagola GS became the IMS European Champion; therefore we have all the rights to say that this Italian boat is one of the biggest names for the winning podium. Beside the European title here in Cres the Sagola GS crew led by Fausto Pierobon won two IMS World Championships: the 2008 in Athens and the year after in Brindisi and was the Italian Champion in Pescara in the same year. – It is always a pleasure for me to come to Cres, because it is a great island and thank's God outside the cruising routes so that in summer you can still find your peaceful spots. I know very well the whole island, as I visited every bay with my boat, but as well every meter on land with my bike, remembers Fausto Pierobon, the owner and helmsman of Sagola GS. Regarding the ORCi World Championship in Cres Pierobon expects it to be the biggest event ever for the big boats in the last 10 years. – Not only that, I believe that this regatta can be hard competition for the Spanish Copa del Rey on Palma de Mallorca. There will be so many good racing boats and high quality sailors, in my opinion the best of the world' professional sailors will meet in Cres. We are preparing Sagola GS in the best way, as we try to combine everything to achieve a winning boat, says the Italian helmsman Fausto Pierobon. Sagola GS will have Quantum carbon sails in Cres, a new ruder and new keel. The tactician will be Enrico Fonda who will lead Sagola defending the right side of the racing area in cooperation with Niccola Bianchi on the main sail. The rest of the crew are the same sailors Fausto used to sail for years: Pino Pinelli, Andrea Straniero, Davide Rosa, Giulio Frasson, Mattia Colinucci and Nicola Cimbro.

Team Finland, Grand Soleil 42R / *Team Finland, Grand Soleil 42R*

Prednost velikim jedrilicama / The advantage of big boats



Među brojnim sudionicima creskog ORC Svjetskog prvenstva je i posada iz Finske kojoj će ovo biti premijerni nastup na creskom regatnom polju, no ne i na ORC prvenstvima. Kormilar i vlasnik jedrilice Team Finland, Grand Soleil 42R je Jani Lehti kojemu će ovo također biti prvi dolazak na Cres, ali ne i u Hrvatsku. – ORC Svjetsko prvenstvo biti će moj prvi dolazak na

Cres. No, u Hrvatskoj sam jedrio već nekoliko puta. Posljednji put prije nešto više od mjesec dana, za Uskrsne praznike. Iznajmili smo posve novu Salonu 41 u marini Kaštela kraj Splita i jedrili mjesec dana, počeo je priču finski kormilar Jani Lehti. Finci ne stižu u Cres nepripremljeni. Lehti se raspitivao o creskim uvjetima za jedrenje kod jednog od najboljih hrvatskih jedriličara Karla Kureta. – Očekujemo sjajnu regatu sa lijepim vremenom i vrlo zahtjevnim jedrenjima. Broj sudionika je vrlo velik tako da će biti teško doći do pobjedničkog postolja. Ima nekoliko visoko profiliranih posada sa sjajnim natjecateljskim jedrilicama. Prijašnjih godina smo jedrili protiv nekih od njih. Poznajemo jako dobro talijanski MAN i češku Bohemiu koji su sestrinski brodovi našem Grand Soleilu 42R. No, mišljenja sam da će ovaj put najveće jedrilice od 50 i 60 stopa imati prednost u usporedbi sa manjim jedrilicama jer mogu jedriti ispred flote, zaključio je vlasnik i kormilar Team Finland Jani Lehti. Finski Audi Sailing Team pet je puta pobjeđivao na nacionalnom prvenstvu Finske, a također su jednom pobjedili na

prvenstvu Estonije te osvojili brončanu medalju na ORC Svjetskom prvenstvu u Norveškoj 2007. godine. Prošle godine nastup na ORC Svjetskom prvenstvu u njemačkom Flensburgu završili su na petom mjestu.

Among many competitors of the ORCi World Championship in Cres is the Finish crew with its debut in this area, but certainly not on the ORC championships. The helmsman and owner of the Finish Team, Jani Lehti, on board the Grand Soleil 42R, is having also his debut in Cres, but not in Croatia. – It will be my first time in Cres, but not in Croatia where I have been sailing many times. The last time just a month ago during the Easter holidays. We have chartered the brand new Salona 41 in Marina Kastela near Split and sailed for a month, began his story the Finish helmsman Jani Lehti. The Finish crew is not coming unprepared to Cres. Lehti has asked about the Cres sailing conditions to one of the best Croatian sailors, Karlo Kuret. – We do expect a great regatta with nice weather and very demanding sailing. There are so many good sailors and marvellous racing boats and we are aware that it will not be easy do get to the podium. We raced in previous years against some of them. We know very well the Italian MAN and the Czech Bohemia, both sister boats to our Grand Soleil 42R. But I think that this time the bigger boats around 50-60 feet will have the advantage when compared with the small one's, because they can sail in front of the fleet, concluded the owner and helmsman of Team Finland Jani Lehti. The Finish Audi Sailing Team won 5 times the Finish and once the Estonian Championship and a bronze medal on the ORCi World Championship in Norway in 2007. Last year on the ORCi World Championship in Flensburg, Germany, they finished 5th.

ORC INTERNATIONAL WORLD CHAMPIONSHIP CRES 18-25.06.2011.



www.scor.hr

Lenco Sailing Team, Salona 37, Noordzee Club / *Lenco Sailing Team, Salona 37, Noordzee Club*

Dati maksimum za što bolji rezultat / Give our best for the best result

Nizozemski Lenco Sailing Team jedina je nizozemska posada koja će ove godine sudjelovati na ORC Svjetskom prvenstvu u Cresu. Prvi je to puta da nizozemska posada Lenca stiže na Cres, ali upoznata je sa nizozemskom jedriličarskim aktivnostima u creskom akvatoriju. Izuzev u Cresu, nizozemska posada u planu ove godine ima i sudjelovanje na španjolskom Copa del Rey na Palma de Mallorci te na što je više moguće regata u Nizozemskoj uključujući i nacionalno prvenstvo. Želja im je biti što uspješniji u domaćim vodama, ali jednako tako ostaviti i trag na Cresu. Posada i brod ime su dobili po Lencu, elektroničkom brandu nizozemskog Venia kojeg vodi vlasnik jedrilice Nico Brabers. Posadu Lenca predvodi kormilar Erik van Vuuren, bivši svjetski prvak i bivši pobjednik slavnog Admiral kupa sa nizozemskim timom 1999.godine. Odabir posade za jedrilicu Lenco bio je vrlo striktan i pažljiv jer se izuzev jedriličarskih sposobnosti posebna pozornost kod izbora posvećivala fizičkoj spremi i kondiciji. – Posada je dosad sudjelovala na brojnim regatama i bila je vrlo uspješna, osvojena su brojna prva i druga mjesta. Ove godine je želja napraviti veliki uspjeh i zato će kompletna posada dati svoj maksimum za što bolji rezultat na Cresu, ali jednako tako i ona ostalim regatama na kojima bude sudjelovala. Maksimum svih članova će biti potreban obzirom na broj i snagu konkurencije koja sudjeluje na ORC Svjetskom prvenstvu, kaže Peter Elbers iz Lenco korporativnih komunikacija. Uz vlasnika jedrilice Nica Brabersa i kormilara Erika van Vuurena u nizozemskoj su posadi još Kees van Uffelen, Henk Gorter, Koen van Gils, Marc de Roos, Jeroen Werkhoven, Roland van der Hoek, Evert Jansen i Rob Schutte.

The Dutch Lenco Sailing Team is the only Dutch team on this year's ORCi World Championship in Cres. It is the first time for the Lenco crew to be in Cres, but they are already informed about the different sailing events which had been organised in Cres over the past years. Apart in Cres the Dutch team is planning to sail at Copa del Rey in Palma de Mallorca, Spain and of course as many as possible regattas in the Nether-

lands as for example the National Championship. They would like to reach the high scores at home, but as well leave good impressions in Cres. They got their name from Lenco, the electronic brand driven by the dutch owner of the boat Nico Brabers. The team is being helmed by Erik van Vuuren, former world champion and winner of the Admiral's cup with a dutch team in 1999. They have selected their crew very carefully, as beside the sailing skills it was payed attention to choose people that are physically well prepared. - This crew has taken part at many regattas so far and with success of many wins and second places. We would like to achieve our big goal this year and therefore the whole crew will give its maximum for the best result in Cres, but also on other regattas we will take part. We will need the best of every single person on board regarding the number and the strength of our opponents in Cres sailing on the ORCi World Championship, says Peter Elbers from the Lenco cooperative communications. Beside the owner Nico Brabers and the helmsman Erik van Vuuren the Dutch crew is composed from: Kees van Uffelen, Henk Gorter, Koen van Gils, Marc de Roos, Jeroen Werkhoven, Roland van der Hoek, Evert Jansen and Rob Schutte.



Bohemia Express, Grand Soleil 42R, YC Bohemia / *Bohemia Express, Grand Soleil 42R, YC Bohemia*

Želja za pobjedom / The will to win

Češka posada Bohemia Express na čelu sa kormilarom Richardom Vojtom dobro je upoznata sa Cresom i uvjetima za jedrenje jer su više puta sudjelovali na creskim regatama, a u više su se navrata penjali i na pobjedničko postolje. Kvaliteta i znanje češke posade te njihovi rezultati na Cresu stavljaju ih među favorite na ovogodišnjem ORC Svjetskom prvenstvu. – Cres je idealan dio Hrvatske za jedrenje jer ima stvarno dobre uvjete. Želja nam je pobjediti na ORC Svjetskom prvenstvu u Cresu jer poznajemo dobro vjetar i ostale uvjete na regatnom polju. Uz to smo vrlo dobar, kompaktan tim koji se međusobno jako dobro poznaje. Naravno, uz nas ima još jako puno dobrih posada i konkurencija će biti vrlo jaka, pozanajemo veću od njih, a dobri smo prijatelji sa posadama MAN-a, Escandala i Aquile, kaže član posade češke Bohemia Express Radim Parizek. Što se rezultata posljednjih godina tiče, Bohemia Express nema se čega sramiti, dapače, konkurencija treba itekako razmišljati o njima na regatnom polju. Bili su drugi na ORC Svjetskom prvenstvu u Norveškoj 2007.godine, a zatim godinu dana kasnije treći na ORC Svjetskom prvenstvu u Ateni. U talijanskom Brindisiu 2009. Na Svjetskoj smotri su bili prvi u klasi Corinthian, dok su prošle godine na ORC Svjetskom prvenstvu u Njemačkoj, prema riječima Radima Parizek nespportskim potezom i raznim pritiscima na suce završili četvrti. No, to im je samo dodatni motiv da u Cresu još jednom potvrde i pokažu svoju poznatu kvalitetu i jedriličarsko znanje.

The Czech boat and crew of Bohemia Express led by Richard Vojta knows the Cres area and its sailing conditions very well as they took part in many Cres regatta, reaching the podium in many of them. The quality and the knowledge of the Czech crew puts them into the favourite crews of this year's championship. - Cres is the ideal part of Croatia for sailing, because it has wonderful conditions. We would like to win on this ORC World Championship in Cres as we know very well the wind here and the sailing area. We are a great, compacted team that knows each other very well. We are of course aware that there are many other good crews and that there will be high

competition. We know many of them and are good friends with MAN, Escandalo and Aquila, says a crew member of the Czech Bohemia Express Radim Parizek. Considering the last year's results, Bohemia Express has nothing to be ashamed of. Indeed its opponents have to consider the Czechs on the racing area. They were second on the ORCi World Championship 2007 in Norway, the year after 3rd in Athens and 2009, always on the World Champion, they finished 3rd in the Corinthian class, while last year in Germany, according to Radim Parizek, with some unsportsmanlike manners and pressure on umpires they ended 4th. But this is only a further motif to show and confirm in Cres their quality and sailing knowledge.



ORC INTERNATIONAL WORLD CHAMPIONSHIP CRES 18-25.06.2011.



www.scor.hr

AD brodovi i Salona od početka su uz ORC Svjetsko prvenstvo u Cresu / *AD boats and Salona from the beginning with the ORCi World Championship*

Istaknuti kvalitetu i konkurentnost naših jedrilica / Identify the quality and competitiveness of our boats



Tvrtka AD brodovi, kao sponzor, vrlo se brzo uključila u projekt organizacije ORC Svjetskog prvenstva uspostavivši suradnju sa Riječkim jedriličarskim klubom SCOR. Razumljivo, obzirom na to da je osnovna djelatnost tvrtke AD brodovi brodogradnja. Tvrtka je utemeljena 2002. godine kao samostalna radna jedinica u sklopu kompanije AD plastik, vodećeg proizvođača auto-dijelova u ovom dijelu Europe. Godinu dana kasnije AD brodovi počinju djelovati samostalno, nadovezujući se na gotovo dvije tisuće godina dugu tradiciju brodogradnje prisutne na području Hrvatske, ali i visoki svjetski rejting hrvatske brodogradnje, uopće. Važan dio tvrtke su jedrilice Salona koje će se moći vidjeti na regatnom polju u creskom akvatoriju na startu ORC Svjetskog prvenstva.

- Želja nam je bila podržati ovaj veliki događaj u Hrvatskoj, važan za jedrenje i za Hrvatsku, uopće, zato smo se uključili u projekt ORC Svjetskog prvenstva kao sponzori. Uz to želimo na ovako velikom natjecanju istaknuti kvalitetu i konkurentnost naših brodova među ostalim



sudionicima natjecanja, kaže Tanja Samardžija, marketing menadžer tvrtke AD brodovi. Od 2008. godine Salona Yachts su važan dio rastućeg nautičkog poslovanja kompanije Prevent, njemačke multinacionalne kompanije sa više od 12 tisuća zaposlenika i više od 35 proizvodnih pogona širom svijeta te glavni globalni dobavljač auto industrije, kupaca kao što su Porsche, Audi, Volkswagen...

Dvije posade s kojima Salona surađuje već duže vrijeme nastupiti će na predstojećem ORC Svjetskom prvenstvu u Cresu. Tos u Karlo Kuret na Saloni 42 i Eric Van Vuuren iz Nizozemske na Saloni 37ibc. Obje posade su na ORC Svjetskom prvenstvu prošle godine u njemačkom Flensburgu bile brončane.

- Osim natjecateljskih Salona, u Cresu će biti izloženi i naši ostali modeli. Na našem štandu Salona tim će predstaviti i buduće projekte koji označavaju jedno novo poglavlje u razvoju, Salonu 38 koja će biti predstavljena ovog ljeta i Salonu 60 koju ćemo predstaviti iduće godine, dodala je Tanja Samardžija. Nema sumnje da će se mogućnosti Salona jedrilica najbolje vidjeti na regatnom polju kada za kormilom budu dva iskusna jedriličara i koji će zajedno sa svojim posadama pokušati ostvariti što bolji rezultat na svjetskoj smotri.

The company AD boats became very early an organizing partner of the ORCi World Championship with its sponsorship agreement with the Sailing club of Rijeka (SCOR). It was very logical for a Croatian company which produces boats to become a partner for such an event. The company exists from 2002 as an independent unite within the AD plastic company – the leader company of the auto parts in this part of Europe. Only one year later AD boats began to work on its own, in succession of the 2000-year boat building tradition in this part of Croatia

and a high rating of Croatian ship building. The most important part of the company are the sailing boats Salona which you will be able to see on the racing area in front of Cres during the ORCi World Championship.

- Our wish was to support this great event in Croatia, which is important for sailing and Croatia, and therefore we decided for a sponsorship of the ORCi World Championship. We would like to identify the quality and competitiveness of our boats on such big events, says Tanja Samardžija, the marketing manager of the AD boats. From 2008 Salona Yachts is an important part from the growing nautical business of the Prevent company, a German multinational company with more than 12.000 employees and more than 35 manufacturing facilities throughout the world, and a main suppliers of the car industry, for companies as Porsche, Audi, Volkswagen...

Two crews with whom Salona is cooperating for a long time will compete on this year's ORCi World Championship in Cres. These are Karlo Kuret's Salona 42 and Eric Van Vuuren's Dutch Salona 37ibc. Both crews were third on the ORCi World Championship in Flensburg, Germany last year.

- Beside the racing Salonas, we will put on exhibition in Cres some other types. At our desk we will present the future Salona projects, a new chapter in our development: the Salona 38 which will be presented this Summer and the Salona 60 which will be presented next year, added Tanja Samardžija. There is no doubt that we will see the real performance of our boats on the racing area when they will be helmed by two professionals that together with their crews will try to achieve the best result on the worlds.



ORC INTERNATIONAL WORLD CHAMPIONSHIP CRES 18-25.06.2011.



www.scor.hr

Restorani u Cresu / Restaurants in Cres

«AL BUON GUSTO» Konoba Riblji i mesni meni i pizza Tel: 051-571-878	«MARINA» Restoran Riblji i mesni meni Tel: 051-572-018	Lubenice - jedno od prvih naselja otoka Cresa. 4000 godina staro naselje sagrađeno na stijeni koja se izdigla 387m nad morem. Udaljenost od Cresa 20 km	jugozapadu, zaštićena luka. Udaljenost od Cresa 25 km.	«BUKALETA» Gostionica Specijaliteti od janjetine Tel: 051-571-606
«AMFORA» Gostionica Mesni i riblji meni Tel: 051-571-288	«MELIN» Restoran Riblji i mesni meni Tel: 051-571-481		«FERAL» Konoba Mesni specijaliteti Tel: 098-924-8605	Krčina - Malo naselje blizu Cresa. Udaljenost od Cresa 7 km
«BELONA» Gostionica Riblji i mesni meni Tel: 051-571-203	«NONO FRANE» Restoran Mesni i riblji meni Tel: 051-571-426	«HIBERNICIJA» - Konoba Specijaliteti od Janjetine Tel: 051-525-040	«KAŠTEL» Konoba Mesni specijaliteti Tel: 092-109-209-3	«TRS» Konoba Specijaliteti od janjetine Tel: 051-571-291
«BUSOLA» Konoba Riblji i mesni meni Tel: 051-571-676	«PALADA» Pizzeria Pizza, spageteria Tel: 051-571-206	Valun - je izrazito slikovito primorsko naselje. Smješteno je oko male ribarske lučice. Udaljenost od Cresa 15 km.	«KORALJ» Gostionica Riblji specijaliteti Tel: 098-641-591	Orlec – Udaljenost od Cresa 9 km
«CARUSO» Restoran Mesni i riblji meni, pizzeria Tel: 051-572-089	«REGATA» Konoba Riblji i mesni meni Tel: 051-571-268	«MAMALU» Bistro Riblji specijaliteti i roštilj Tel: 051-525-035	«SIDRO» Restoran Riblji specijaliteti Tel: 098-163-1995	«MALI BOK» Konoba Specijaliteti od janjetine Tel: 098-369-524
«KOPAC» Konoba Mesni i riblji meni Tel: 051-571-956	«RIVA» Restoran Riblji specijaliteti Tel: 051-571-107	«NA MORU» Gostionica Riblji specijaliteti Tel: 051-525-056	Miholašćica Malo naselje blizu Martinšćice. Udaljenost od Cresa 22 km	Beli – Jedno od najstarijih naselja na otoku. Udaljenost od Cresa 25 km
«LUNA ROSSA» Buffet-pizzeria Pizza, spageteria Tel: 051-572-107	«ROZA» Konoba Riblji i mesni meni Tel: 051-571-825	«SAN MARCO» Gostionica Riblji i mesni meni Tel: 051-525-004	«MARETA» Gostionica Mesni i riblji meni Tel: 051-574-325	«BELI» Gostionica Specijaliteti od janjetine Tel: 051-840-515
«MAMA MIA» Pizzeria Pizzeria, spageteria Tel: 051-572-270	«SANTA LUCIA» Restoran Riblji restoran i tradicionalna jela od janjetine Tel: 051-573-222	«TOŠ JUNA» Konoba Riblji specijaliteti i janjetina. Tel: 051-525-084	«UGNJIŠĆE» Konoba Mesni i riblji meni Tel: 051-571-114	TAXI PRIJEVOZ: Bakija Stjepan Tel: 098-947-5-592 051-571-664 Sablić Franjo Tel: 095-921-6-123 Zubović Tonči Tel: 098-396-428
	«ŠUMICA» Restoran Mesni i riblji meni, pizzeria Tel: 051-571-891	Martinšćica - Nastala kao ribarsko naselje, danas okrenuta turizmu. Okrenuta prema		

«AL BUON GUSTO» Konoba Fish and meat menu, pizza Tel: 051-571-878	«MARINA» Restaurant Fish and meat menu Tel: 051-572-018	«ŠUMICA» Restaurant Fish and meat menu, pizzeria 051-571-891	Martinšćica - It was developed as a fish town, but today it is a touristic place. It is a protected harbour oriented to south-west, only 25km from Cres.	Loznati – A small village only 5km from Cres.
«AMFORA» Guesthouse Fish and meat menu Tel: 051-571-288	«MELIN» Restaurant Fish and meat menu Tel: 051-571-481	Lubenice - one of the first populated places on the island of Cres. A 4000 year-old village on the cliff 387m above the sea level, only 20km from Cres.	«FERAL» Konoba Meat specialities Tel: 098-924-8605	«BUKALETA» Guesthouse Lamb specialities Tel: 051-571-606
«BELONA» Guesthouse Fish and meat menu Tel: 051-571-203	«NONO FRANE» Restaurant Fish and meat menu Tel: 051-571-426	«HIBERNICIJA» - Konoba Lamb specialities Tel: 051-525-040	«KAŠTEL» Konoba Meat specialities Tel: 092-109-209-3	Krčina – a small village 7km from Cres.
«BUSOLA» Konoba Fish and meat menu Tel: 051-571-676	«PALADA» Pizzeria Pizza, Spaghetteria Tel: 051-571-206	Valun – is a picturesquely coastal village situated around a small fish harbour only 15km from Cres.	«KORALJ» Guesthouse Fish specialities Tel: 098-641-591	«TRS» Konoba Lamb specialities Tel: 051-571-291
«CARUSO» Restaurant Fish and meat menu, pizzeria Tel: 051-572-089	«REGATA» Konoba Fish and meat menu Tel: 051-571-268	«MAMALU» Bistro Fish specialities and grill Tel: 051-525-035	«SIDRO» Restaurant Fish specialities Tel: 098-163-1995	Orlec – 9 km from Cres
«KOPAC» Konoba Fish and meat menu Tel: 051-571-956	«RIVA» Restaurant Fish specialities Tel: 051-571-107	«NA MORU» Guesthouse Fish specialities Tel: 051-525-056	Miholašćica – a small village near to Martinšćica. 22 km from Cres.	«MALI BOK» Konoba Lamb specialities Tel: 098-369-524
«LUNA ROSSA» Buffet - Pizzeria Pizza, Spaghetteria Tel: 051-572-107	«ROZA» Konoba Fish and meat menu Tel: 051-571-825	«SAN MARCO» Guesthouse Fish and meat menu Tel: 051-525-004	«MARETA» Guesthouse Fish and meat menu Tel: 051-574-325	Beli – one of the oldest villages on the island, 25km from Cres.
«MAMA MIA» Pizzeria Pizzeria, Spaghetteria Tel: 051-572-270	«SANTA LUCIA» Restaurant Fish restaurant and traditional lamb menu Tel: 051-573-222	«TOŠ JUNA» Konoba Fish specialities and lamb Tel: 051-525-084	«UGNJIŠĆE» Konoba Fish and meat menu Tel: 051-571-114	«BELI» Guesthouse Lamb specialities Tel: 051-840-515
				TAXI SERVICES: Bakija Stjepan Tel: 098-947-5-592 051-571-664 Sablić Franjo Tel: 095-921-6-123 Zubović Tonči Tel: 098-396-428



Jedra i valovi / Sails and waves

